



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 5th JANUARY 1837.

Four annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th Dec.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notification.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

Notice is hereby given, that from this date the advance of Cash, under the conditions specified in the Notification of the 27th July last, on the security of Goods and Merchandise intended for consignment to England, is discontinued, until further orders.

Published by order of the Right Hon'ble
the Governor in Council.
E. H. TOWNSEND,

Acting Secy. to Govt.

Bombay Castle, 31st December 1836. (3)

Advertisement.

The Honorable Company's Steamer Hugh Lindsay proceeds to Suez, on 18th January 1837.

An overland Mail for dispatch by her will be kept open at this office till 12 o'clock on that day and the usual rates of steamer postage will be levied on Letters sent by it.

F. BOURCHIER,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
29th December 1836.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office, until 12 o'clock noon, on Wednesday the 25th proximo, for the supply of such Miscellaneous Articles, as may be required, to comply with demands from the several departments at this Station, for the term of one year, from the 1st February next. A list of which may be seen, and every other information obtained, by application at this Office, daily, Sundays excepted, from 10 till 4 o'clock.

The tenders are required to specify, in both words and figures, the rate per cent, in the Ankoosee Currency below the prices exhibited in

the list above referred to without exception at which the articles will be supplied, and on the understanding, that they are to be delivered free of all charges, to the departments at Ahmednuggur. All payments will be made in the Bombay or any other rupee that may be issued from the public treasury to this department, and at the Government rate of exchange between it and the Ankoosee rupee.

The contractor will be required to comply with demands without delay or demur; all Articles tendered, to be unexceptionable and of the quality and description generally used by the departments requiring them, or in failing to do so they will be purchased where procurable, at his risk and loss; any point in dispute to be decided by a committee of officers.

Every person submitting a tender, will be required to lodge with it Rupees (300) three hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal, to execute the necessary contract should his tender be accepted, and further, to furnish, unexceptionable bonded Security in the sum of (399) three hundred and ninety nine Rupees, which together with the above mentioned deposit, will be held as Security for the due fulfilment of every part of the engagement.

The tenders will be opened at the time specified, in the presence of the parties concerned, or such of them as may be in attendance: no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be recorded that may not be accompanied by the required sum of Rupees (300) three hundred.

J. D. HALLETT, Capt.

Actg. Sub Assist. Commy. Genl.
Ahmednuggur, 24th December 1836.

जाहोर नामा

येसाजे अहमदनगर येथील ठिक जें अहते ते
थे जें तेरेतेरेंच सामान मागतील तें देण्याकरितां
जें सामान लागेल तें तारीख १ फेब्रुवारी सन १८३७

पासुन एक वर्ष पर्यंत देण्याची ज्या लोकांची खुशी
असेल त्या गो मे हरबंद अर्ज्या या त्या अर्ज्या,
अहमदनगर येथिल सवअसिष्टंट कमिषनरी जन
राल साहेब यांच हफिसांत पढचेमहिण्याची तारी
ख २५ बुधवारचे रोजीं दोनप्रहरचे वारावाजत
ता पर्यंत घेण्यांत येतील त्या सामानाची यादो मद्द
रीं लिहिलेले हफिसांत अदीतवार खेरीज करून द
र रोज दाहा कलाका पासुन चार कल क पर्यंत
पाचावयास मिळून आणखी कांही पुषण असल्यास
तेथे पुमल्यावर मालुम होइल

सदरीं यादो बाबत कांहीं लिहिल आह त्याया
दीत दर लिहिल अ हेत त्या करोत; दर भेंकडा
कोतो टके कमो करून तें दरोवत सामान देतोत
त्याच दर अर्जांन अक्षरीं व अंकानी अंकुशी चल
णोचाव्याहावा आणि अहमदनगर येथिल हरको
णते ख त्यांत तें सामान कांही खच न पडतां पाह
चउन घ वें लागेल सरकारी खजिन्यांतून मुबद्द चल
णो अथवा दूसरे चलणो रूपये चाखत्यास ज देतो
ल ते रूपये सामानचे एवजों मिळतील व त्या रूप
याचे व अंकुशी रूपयाचे दरम्यान सरकारी वव्याचा
जा दर आह त्या दराने मिळतील

कांचाकटरापासुन जें सामान मागतोले तें विल
न लावितां अथवा हेगद न करितां त्याण घावें
जें सामान घोब्याचें तें सामान उतम ज्या जातोचे
व ज्या तरेंचें कमोषारीमध्य इमेशा खपांत घंते त
से अम वें नाहोतर तें सम न जेथुन मिळेल तेथे
खरोद घेउन त्याचा तोटा व नुकसान कांच कटरा
चे माथ पडेल हर काणनविगीं तंटा पडला अस
तां हफिसर लोकांचो क्यामेटो करून त्याचा नि
वाडा करतोले

जे काणो अर्ज्या देतील त्या हरएकानी अर्जी
वरोबर रूपये ३०० अंके तीनशें अमानत ठेवावेते
रूपये अर्जी कबुल जाव्यावर कचाकटाचा कागदक
रून देण्यासविलंब कोंवाटाळाटळ करतोले कोंवाना
घोंदणतोले तरसरकारदाखल हातिल व त्याणादु
सर रूपये ३५५ अंक तानशें नव्याणवाचें मातबर
जामोन खत लिजून घावें तें खत व सदरीं लिहिले
ले अम नतोचे रूपये ३०० लिहिलेले आह त त्या सु
ध्यां सारा करार चांगल रीतिने पार पाडुन देण्या
करितां तारण ठवितील

सदरीं वक्त लिहिला आह त्या वक्तो अर्ज्या दि
णारे अथवा त्यांतून ज काणो हजोरअसतालेत्यां
चे हबेरुव अर्ज्या उघडतोले व अर्जी नाकबुलहा
इल त्याचें कारण सांगणार नाहोत व ज्या अजाब

रावर अमानतीचे रूपये ३०० तितीं नमनील ती
अर्जी ठवणार न होत तारीख २४ माहे डिसेंबर
सन १८३६ इमवी मुकाम अहमदनगर सव अशि
ष्टंट कमोषारी जनरालचें हाफिस

J. D. HALLETT, Capt.
Acting Sub-Assist. Commg. Genl.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received up to the 25th proximo, at the collector's office at Rutnagherry, for any quantity not less than 25 candies of the revenue grain (bhat, warree, and naglee) of this zillah for the year 1836 | 37, the rate per candy for each kind of grain must be specified both in figures and writing; whatever quantity may not be disposed of previously, will be sold at the abovementioned office by public auction on the 26th proximo.

2nd. Purchasers will be required to furnish substantial security for the payment of the same, further conditions of sale may be seen at any time on application at the collector's office.

3rd. No reason will be assigned for the rejection of any tender.

4th. Almost every dastan (depôt) where the grain is deposited is situated near the different bunders of the zillah.

H. H. GLASS,
Collector.

Rutnagherry, camp Jalgaon,
30th December 1836.

जाहोर खबर

ऐसाजे जिह्वा रत्नागिरी येथिल सन १८३६ इ ३०
सालचा सरकर वसुलीगला भात नागलीं वरावि
कावयाचा आह त्यास जो केणो मद्रज गला
विकत घेण्यास उमेदवार असेल त्याणे वंद कलेले
खेाटे तारीख २५ माहे ज्यानेवारी सन १८३७ चे
रोज पर्यंत जिह्वा मजकुर येथिल कलेकटर साहे
बचे हाफिसांत दाखल होतअसे पाठवावे आणि
त्यांत दर खंडीस काय कोमत देणार तो अखाने
व अक्षराने ल्याहावी परंतु पंचवीस खंडीचे आंत
काणाचा खेाटा असल्यास तो कबुल हाणारना
हीं व तारीख २६ मोनह पुर्वीं गला विसुन जा ग
ला बाको राहोले त्याचें लेलाव त्याच हफिसांत ता
रीख २६ रोजीं केलें जाइल

२ जा मनव्य गला घदल त्याजपासुन लायक जा
मोन घतले जातील व वहिवाटाच कलंमवंदाचो
य द अगोधर पाहण्याचो असल त्याणे दफ्तरांत
जाउन पाह वो

३ ज्या लखायाचा अर्ज नाकबुल केलाजाइलत्या
चें कारण दिलें जाण र नाहों

४ ज्या दाखानावर गला यावयाचा त्यापिकों व

उत्तेक दावाने जिम्मे मजकराचे बंदरा लगतआहे
 हे सर्विस मासूम व्हांवें तारीख २०
 डिजेंबर सन १८३६ मुआ ज लगतं

True Translate.

H. H. GLASS,
 Collector.

Ecclesiastical.

Notice is hereby given, that The Reverend James Jackson, A. M. Minister or Chaplain at Ahmednuggur and Malligaum, has been substituted a Surrogate by and under the Reverend Thomas Carr, D. D. Archdeacon and Commissary of the Right Reverend Daniel, Lord Bishop of Calcutta, in and for and throughout the Archdeaconry of Bombay within the Jurisdiction and Diocese of Calcutta.

And that all persons in the above Archdeaconry requiring Dispensations or Licenses of Marriage under the Episcopal Seal, may, on application to the above Surrogate or to the Registrar of the Bishop's Consistory Court, at Bombay, obtain the same on complying with the necessary forms.

By order of the Commissary.
 JAMES PATCH,

Actuary and Notary Public.

Bombay, 26th December 1836.

Notice.

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office, until 12 o'clock, noon, on Friday the 20th proximo, for the supply of sundry Articles, amongst others comprizing those coming under the head of Barrack and Office Furniture required at this station, for the term of one year from the 1st February next, a list of which may be seen and every other information obtained by application at this office, daily, Sundays excepted, from 10 till 4 o'clock.

The tenders are required to specify, in both words and figures the rate per cent in the Ankoosee currency, below the prices exhibited in the list above referred to, without exceptions, at which the articles will be supplied, and on the understanding that they are to be delivered free of all charges to any Hospital or Department requiring them at Ahmednuggur. All payments will be made in the Bombay or any other rupee that may be issued from the Public Treasury, to this Department, and at the Government rate of exchange between it and the Ankoosee Rupee.

The contractor will be required to comply with demands without delay or demur: all articles tendered to be unexceptionable and of the quality and description generally used by the departments requiring them, or in failing to do so, they will be purchased where procurable at his risk and loss, any point in dispute to be decided by a Committee of officers.

Every person submitting a tender, will be required to lodge with it rupees (100) one hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal, to execute the necessary contract, should his tender be accepted, and further, to furnish, unexceptionable bond and security in the sum of (199) one hundred and ninety nine rupees, which, together with the above

mentioned deposit, will be held as security, for the due fulfilment of every part of the engagement.

The tenders will be opened at the time specified, in the presence of the parties concerned or such of them as may be in attendance, no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be received that may not be accompanied by the required sum of Rupees (100) one hundred.

J. D. HALLETT, Capt.

Actg. Sub Assist. Comy. Genl.

Ahmednuggur, 21st December 1836. (2)

जाहीरनामा

ऐसाजे अहमदनगर येथिल ठिकाणे आहिल ते ये वराक व ह फिसाचे लांकडी सामान वगैरे ते तह्ने चें सामान मागतो तें देण्याकरितां जमा मान लागेल तें तारीख १ फेब्रुवारी सन १८३७ सा सुन एकवर्ष पर्यंत देण्याचो ज्या ले कोचो तुशा अ सेल त्याणो मोहरबंद अर्ज्या घाव्या त्या अर्ज्या अ हमदनगर येथिल मवअसिष्ट ट कमिमारो जनराल साहेबाचे हाफिसांत पडचे महिन्याचे तारीख २० शुक्रवारचे रोजीं दानपहराचे व तावाजत तो पर्यंत देण्यांत येतील त्या सामान चीं यादी सदरी लिहि लेले हाफिसांत अदिनवार खेरोज करून दररोज दाहाकलाका पासुन चार कलाक पर्यंत पाहावय स मिळल व आणखो कांहीं पुमणे असल्यास तेचे पुस ल्य वर मालम हें दल

सदरो यादी वावत लिहिले आहे त्या यादींत दर लिहिले आं त त्या करतां दर भेंकडा कोतोटके कमी करून तं दरोबस्त मामान देतील त्याचा दर अर्जीत अक्ष रें व अंकांनी अंकुशो चलणोच लिहा वा आण अहमदनगर येथिल हारोणतय ख त्यां त अथवा दसपोतलांत तें सामान कांठो खर्च न प डतां पोहचउन यावें लागेल सरकारो खजिन्यांतून मुंबद चलणी अथवा दसरे चलणी रूपय या खात्या स ज देताले ते रूपये स मा नाच ऐवजो मिळतोलेव त्या रूपयाच अंकुशो रूपय चें दरम्यान सरकारो व व्याचा जा दर आहे त्या दर ने मिळतोले

कंत्राकटरा पासुन जे सामान म गताले तें विले व न लावितां अथवा हंगद नकरितां त्याणद्याव ज सामान घ वयाचें तें सामान उतम ज्या जाताच व ज्या तह्ने चें कमिमारोमर्थ्य हमशा खपांत यतात ते से असावें नाहोतर तें सामान जयुन मिळल तथे ख रीद घउन त्याच ताट व नुकसान कंत्राकटराचे माथा पडल हर कोणतविशीं तंटा पडल असादा ह फिसर लाकांचो क्विटेरो करून त्याचा निवाडा कर त ल

जेकोणी अर्ज्या देतील त्या हर एकानो अजा व

हजर रुपये १०० अंके शंभर अमानत ठेवावे ते रुप
ये अर्जी कबूल जाव्यावर कंचाकटाचा कागद करून
देष्यास विलंब कोवा टाळाटाळ करतोस कोवा ना
हो न्हणतील तर सरकार दखल हे तीव व त्यापो
दूसरे रुपये १५५ अंके एकशतव्यणवचे मानवर
जामीनखत लिडून घावे तें खत व मदरीं लिहिलेल
अम नतीचे रुपये १०० लिहिले आहेत त्यासुध्यांसा
रा करार चांगले रीतने पार पाडून देण्याकरितां
तारण ठेवितोस

मदरीं वक्त लिहिला आहे चावकीं अर्जी देणा
णार अथवा त्यांतून जें कोणो हजोर असतील त्या
चे हवेहवे अर्जा उघतील व अर्जी नाकबूल होइल
त्याचे कारण शंगणर नाहीं व ज्या अर्जी बराव
र अमानतीचे रुपये १०० शंभर नसतील ती अर्जी
ठेवणार नाहीं तारीख २१ मार्च डिजंबर मन् १८३६
इशवी अहमदनगर जव अगिष्टेट कमिषारोजनरा
लचे ह फिस

J. D HALLETT, Capt.
Acting Sub Assist. Commy. Genl.

Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 28TH NOVEMBER, 1836.

The following Act, passed by the Right Hon-
orable the Governor General of India in Coun-
cil, on the 28th November 1836, is hereby pro-
mulgated for general information.

ACT No. XXXI OF 1836.

It is hereby enacted, that the provisions of Re-
gulation IV. of 1831, of the Madras Code, relat-
ing to Grants of Money or Land Revenue made
by the British Government, shall be extended to
all similar grants within the Territories subject
to the Presidency of Fort St. George, which
having been made by any Native Government,
have been confirmed or continued by the Bri-
tish Government.

W. B. MACNAGHTEN,
Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department,

FORT WILLIAM,

THE 28TH NOVEMBER, 1836.

The following Act, passed by the Right Hon-
orable the Governor General of India in Coun-
cil on the 28th November, 1836, is hereby pro-
mulgated for general information :

ACT No. XXXII OF 1836.

I.—It is hereby enacted, that if any person
after the first day of December 1836, lands or at-
tempts to land in any part of the Territories sub-
ject to the Government of the Presidency of
Fort William in Bengal any Sugar which is not
the growth of a British possession into which for-
eign Sugar cannot be legally imported, such
Sugar shall be seized and confiscated by the Col-
lector of the Customs or by any other Officer
thereunto authorized by the Governor of the
said Presidency, unless the District in which
such Sugar is landed or in which an attempt has
been made to land such Sugar be a District in
which the Governor General of India in Coun-
cil has authorized the importation of such Sugar.

II.—And it is hereby enacted, that if any
Owner of Sugar the produce of the said Territories,
or duly authorized Agent of such Owner desires
to obtain a certificate of origin from the Collector
or Assistant Collector of the Land or Custom Re-
venue of any District within the said Territories,
or from any other Officer appointed by the Gover-
nor General of India in Council to give such cer-
tificates, such Owner or Agent shall in the pre-
sence of the Officer from whom he desires to obtain
such certificate, make and subscribe a declaration
in the form contained in the schedule hereunto
annexed marked A.

III.—And it is hereby enacted, that if
the District be one into which the Governor
General of India in Council has not by any or-
der authorized the importation of Foreign Sugar
or of Sugar the growth of any British posses-
sion into which foreign Sugar can be legally
imported, the Officer before whom such a de-
claration as is aforesaid, shall have been made,
shall grant under his hand and seal to the de-
clarant a certificate in the form contained in the
Schedule hereunto annexed marked B.

IV.—And it is hereby enacted, that every
person who intends to ship Sugar from any place
within the said Territories for any part of the
United Kingdom shall be entitled to produce
to the Collector of Customs at that place, or to
any other Officer who may have been appointed
by the Governor General of India in Council to
act on such occasions in place of the Collector
of Customs, a certificate such as is above de-
scribed, and also in the presence of the Officer
to whom he has so produced such certificate to
make and subscribe a declaration in the form
contained in the Schedule hereunto annexed
marked C.

V.—And it is hereby enacted, that the Officer
to whom such a certificate shall have been so
produced, and before whom a declaration in the
last mentioned form shall have been so made and
subscribed, shall grant to the person who has
made the last mentioned declaration a certifi-
cate in the form contained in the Schedule
hereunto annexed marked D.

VI.—And it is hereby enacted, that any
person who shall in making any declaration un-
der the authority of this Act, knowingly affirm
an untruth, shall on conviction thereof, before
such Court as would be competent to try such
person for perjury be punished by fine to an
amount not exceeding Five Thousand Rupees, and
imprisonment for a term not exceeding two years.

SCHEDULES.

A.

I, A. B. solemnly declare, that all the Su-
gar herein-under described, is, to the best of my
knowledge and belief, the produce of the dis-
trict of.

Description of the Sugar to which the decla-
ration relates.

Quantity.	Quality.	Number and de- nomination of Packages.

(Signed) A. B.
The day of 18 .

B.

I, C. D. Collector of Land Revenue (or
Collector of Custom Revenue or being an Officer
appointed by the Governor General of India in

Council to act in this behalf) for the district of —, do hereby in conformity with the provisions of Act No. XXXII of 1836, grant this certificate under my hand and seal, that the Sugar herein-under described, is of the produce of this district of —, and that the importation of foreign Sugar and of Sugar the growth of any British possessions into which foreign Sugar can be legally imported, is prohibited in the said district of —

the growth of any British Possession into which foreign Sugar can be legally imported, is prohibited in the said district.

Description of the Sugar to which this

Certificate relates.

Quantity	Quality	Number and denomination of Packages.	Name of the Ship.	Name of the Master of the Ship.

L. S. (Signed) G. H.

W. H. MACNAUGHTEN,
Secy. to the Govt. of India

Description of the Sugar to which this Certificate relates.

Quantity.	Quality.	Number and denomination of the Packages.	Name of the declarant or whose declaration the certificate is given.

L. S. (Signed) C. D.

C.

I, E. P. Shipper of the Sugar herein-under described, solemnly declare, that all the Sugar herein-under described, is, to the best of my knowledge and belief, the same Sugar to which the certificate now produced by me, relates.

Description of the Sugar to which the declaration relates.

Quantity.	Quality.	Number and denomination of Packages.	Name of Ship in which the Sugar is Shipped or to be Shipped.	Name of the Master of the Ship.

(Signed.) E. F.

D.

I, G. H., Collector of Customs, (or being an Officer appointed by the Governor General of India in Council to act in this behalf) for the port of —, certify under my hand and seal, that there has been produced to me by E. F. the shipper of the Sugar herein-under described, a Certificate under the hand and seal, of C. D. Collector of Land Revenue, (or Collector of Custom Revenue or being an Officer appointed by the Governor General of India in Council to act in this behalf) for the district of — in the Territories subject to the Government of the Presidency of Fort William in Bengal, which certificate certifies that the said Sugar is of the produce of the said district and that the importation of foreign Sugar or Sugar

Opium Memorandum.

BOMBAY.

Passes granted up to the
28th ultimo Chests 937
Ditto from the 29th ultimo
to this day do. 30
Chests 967

MALWA.

Passes granted from Indore up
to the 14th ultimo Chests 10,481
Ditto from the 15th to the
27th ultimo do. 1,948
Chests 12,429

IMPORTED.

From the 22nd November 1836 to
the 27th ultimo Chests 8,158
Ditto from the 28th ultimo,
to the 3rd instant 912
Chests 9,070

EXPORTED.

From the 22nd November 1836
to the 27th ultimo Chests 4,084
Ditto from the 28th ultimo to
the 3rd instant Chests 570
Chests 4,654

J. TAYLOR,
Opium Agent.

Bombay, 4th January 1837.

PACKETS

For the reception of letters by the following Ships, are open at this Office, and will be closed at 5 P. M. on the day preceding the date of intended departure.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
Malabar.....	Messrs. Skinner & Co.	Tomorrow.....	London.....	St. Helena.
Britania.....	Do. B & A. Hormasjee.	10th instant..	Do.....	Ditto.
Eleanor.....	Do. Dirom Carter & Co....	Do. do.....	China.....	Ditto.
Urania.....	G. S. King esq.....	Do. do.....	Liverpool	St. Helena.
John Knox.....	Messrs. Duncan Gibb & Co....	15th do.....	Do.....	Ditto.
Hugh Lindsay.....	Supt Indian Navy.....	18th do.....	Suez.....	Ditto.
Marquis of Hastings.....	Messrs. Remington & Co.....	15th do.....	London.....	Ditto.
Portland.....	Do. McVicar Burn & Co.....	20th do.....	Liverpool.....	Ditto.
Carnatic.....	Do. Edmond Beby & Co.....	1st Feby.....	London.....	Cape and do.

F. BOURCHIER,
Post Mr. General,

Bombay, 4th January 1837.

GENERAL ORDERS.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL,
BOMBAY CASTLE, 29th DECEMBER 1836.

No. 546 of 1836.—The leave to the Cape of Good Hope and eventually to Europe, granted to Captain R. O. Meriton, by General Order No. 444 dated the 20th of October last, is cancelled, and that Officer is permitted to proceed to Europe direct, for the benefit of his health.

No. 547 of 1836.—Veterinary Surgeon L. McMurdo Rogers, of the 2nd Regiment Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe for the benefit of his health.

Bombay Castle, 30th December 1836.

No. 548 of 1836.—Assistant Surgeon R. Frith, Civil Surgeon at Shoolapore, is allowed a furlough to the Cape of Good Hope, and eventually to New South Wales, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 31st December 1836.

No. 549 of 1836.—Major H. Dunbabin, of the Invalid Establishment, is placed at the disposal of the Right Honorable the Commander in Chief of the Garrison, for the purpose of being appointed to the command of the Sion Fort on the departure of Lieutenant Carr for Europe.

Bombay Castle, 2nd January 1837.

No. 1 of 1837.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish the following Extract from the Honorable Court's letter in the Military Department, dated the 16th December 1837.

4. The frequent applications that have been made to us by Officers of our several Military Establishments in India, when in Europe, for advances of money on loan, under the plea of their being otherwise unable to return to their duty, have not only caused much trouble and inconvenience, but in some instances the Company have sustained loss by the death of the Parties to whom such advances have occasionally been made, and this practice has of late years increased.

5. As under the Regulations of 1796, the Military Officers are allowed to come Home on furlough, and to receive their pay, and in regard to Subalterns, are further indulged with passage money Home, their Situations have been considerably improved, and they cannot reasonably expect any additional indulgence of the nature abovementioned; to prevent therefore, all expectation of the like in future, we direct that you publish in General Orders to the Army, that we have been under the necessity of coning to the resolution of declaring, that Officers at Home are not hereafter to expect, that applications for advances of money, beyond what they are allowed by the existing Regulations of the Service, will be attended to.

6. This Regulation is to be considered as extending to the Marine Officers of your Establishment.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT.
REVENUE.

The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased, in order to mark his sense of their merits, to direct, that the following forms of address and titles be used in all communications to the undermentioned Native Revenue Servants, now serving in the Ahmednuggur collectorate.

	Address.	Titles.
Mahomed Ebrahim Purkar, Dufturdar..	Leekat wu Uhulecat Maale..	{ Khan Bahadoor Salmhoo Ullah Toalla.
Bulwant Row Mahadeo, Mamlutdar of Ahmednuggur	Dyanut wu Umanut Punha..	Aazim Baafecut Bashund.
Trimbuckrow Narayen, Mamlutdar of Puttoda.....		
Myhiputrow Bhugwunt, Do. of Nas- sick.....	Aazim.....	
Nannagir Appajee, Do. of Sinnur....		
Narro Vittul, Do. of Sungumnair....		
Bhiccajee Amroot, Do. of Kurda....		

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.
E. H. TOWNSEND,
Acting Secy. to Govt.

Bombay Castle, 31st December 1836.

जाहीर नामा

पिपजे कालिकरचे खात्याकडील खाली लिहिलेले आमदार जे हल्ली काश्मिरनगर निवासी
जेकराकरीत आहेत त्यांचो लिखित वंदिगान अलिखित व मुत्तवाब हजरत रेट हनराबल गवर्नरना
द्वारे वहादुर इजलास कामलयांचो जाणून घे मरवांस मालुम ह् प्याकरित फरमावितातकी त्याकाम
द्वारे स पत्रवगैरे लिहिणतर त्यासवे पत्रांत खाली लिहिलेले नक प्रामाणअलकाब व किताब ह्या हावे

महमद इम ईम परकार दफ्तरदार	अलकाब लिखात व अहलोयत मा खानवाह दुर सलमउ क अ.व	किताब उताला
वलवंत राव साहादेव मामलतदार ताा अहमदन गर चौबक रावनारायण मामलतदार पापाटादे महिपतराव भगवंत मामलतदार ताा नाथिक बानाजी आपाजी मामलतदार पाा शौर नारे विठल मामलतदार पाा स.गसनर भिकाजी अमृत मामलतदार पाा कारडे	दखनत व अमानतपक्षा	आजम वा आफियत बांधे

तारीख २१ साहे डिसेंबर स
२, १८३६ इसवी मुा मुंबई

बमाजिबे कुक्रम वंदिगान अलिखित व मुत्तवाब हजरत रेट हनरा
बल गवर्नर साहब वाहादुर द् इजलास कौसल

निशाणी
६. एच. टेनॅड
आंकटींग सरकारी निम्न सरकार
W. H. WATHEN,
Chief Secy.

अ २ नामु

अमुजे फिलेफटरना जाता माहेला नीयां लपेला फामदारी जे हाल अहमदनगरना
जुलामां नोफरी करेते तेथेनी लीआफत अंद्गांन आली नवाज मुशतताज हजरत रेट
हनराबल गवर्नर शाहेम आहादुर दर जल्वाश फोराल अथेअथे अंद्गीने अ शरव लोफो
ने मालुम थवा शाहू परमाथेयां मायेकेते ते फामदारीने फाजल वगेरे लपया होयेतो
ते शरव फाजलमां नीयां लपेला नफशा परमांणे मलफाज तथा पीताज लपया ॥

अ ल फा ल	अ ल फा ल	अ ल फा ल
महमद अमराजीम परकार दफ्तरदार अलवंतराव म्हादेव मामलतदार त लु के अहमदनगर	लीआफत व अहलीअ { त म्हाज	पान आहादुर शलम कु मला ताल.....
तरीमअफशाल नाराथेए म मलतदार परगाणे पाटीए.....		
मडीपतराव लवावंत मामलतदार पर गाणे नार फ.....	अमानत व अमानत पनाह	{ आजम वा आफीअत आरंभ.....
नानाज आपाज मामलतदार परगा णे शीनर.....		
नारू वीठल मामलतदार परगाणे शंठां मनर		
लीपानज अमउत मामलतदार परगा णे करे		

अमेवज्ज कुक्रम अंद्गांन आली नवाज मुशतताज हजरत रेट ह
नराबल गवर्नर शाहेम आहादुर दर जल्वाश फोराल ॥

ता. ३१ माहे दीशोमअर शने १८३६
अशापी मुफाम मुंआज

नीशाणी
अमेथ-रोनरीनS
आफदीग शफरतारी नीशाज शरकार
W. H. WATHEN,
Chief Secy.

List of unclaimed packages in the Custom House.

Number of Packages.	To whom addressed.	By what ship imported.	To whom consigned.
1 Box.	Mrs. Rybot.	Lord Lowther and Hamoodie.	As addressed.
1 Parcel.	G. E. Christopher esq.	Lady Raffles.	Forbes and Co.
1 Box.	Mr. P. W. K. Sanches.	Aliquis.	As addressed.
1 Parcel.	Lieutenant E. Cotgrave, 8th R. N. I.	Unknown.	Ditto.
1 Box.	Mr. Dyer, H. M. ship Wolf.	John McLellan.	Parry & Dare, Madras,
1 Parcel.	Lieut. C. Rooke.	Cleveland.	Forbes and Co.
1 "	Mr G. Dale, ship Sherburn.	Lord Lowther.	As addressed.
1 "	Mr. A. M. Grieve, Indian navy.	Andromache.	Ditto.
1 Box.	Moola Vuleejee Saeb.	Unknown.	Ditto.
1 "	Mr. Heywood, H. M. 17th R.	Ditto.	Ditto.
4 "	Lt. Geils, 4th light dragoons.	Ditto.	Ditto.
1 "	Dr. Smith, H. M. 17th regt.	Royal Admiral.	
1 "	Lieut. H. Stockly.	Ditto.	Forbes and Co.
1 "	Lieut. J. G. Lawson.	Unknown.	J. Patch esq.
1 "	Capt. Cooke, 19th R. N. I.	Ditto.	As addressed.

Parties applying for such boxes or packages, will have the goodness to send invoices or bills, shewing the contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this office.

W C. BRUCE,
Collector of Customs.

Bombay, 4th January 1837.

Legislative Department.
FORT WILLIAM.

THE 19TH DECEMBER, 1836.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time, on the 19th of December 1836

ACT No. — of 1837.

It is hereby enacted, that from the — day of — it shall be lawful for any one Justice of the Peace for the Town of Calcutta, to issue a Warrant of Distress for the recovery of Arrears of Assessment occurring under the Act of Parliament 33. George III. Cap. 52, and every such Warrant shall have the same force as if it were under the hands and seals of two such Justices.

Ordered, that the Draft now read, be published for general information.

Ordered that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 31st day of January next.

W. H. MACNAGHTEN,
Secy. to the Govt. of India.

(3)

Legislative Department.
FORT WILLIAM.

THE 19TH DECEMBER, 1836.

Resolved, that the following Draft of an Act for consolidating and amending the existing Law relating to the Tolls of the Bhoor Ghaut, in the Presidency of Bombay, and for fixing the amount of the said Tolls in Company's Currency, be published for general information.

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the day of Reg. IX. of 1830, and Reg. XI. of 1831, of the Bombay Code, and Act XVIII. of 1836, of the Governor General of India in Council, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that the following rates of Toll shall, from the said day, be levied in the Company's Currency at the Toll Gate of the Bhoor Ghaut on Vehicles and Animals; both in going and returning:

On every four-wheeled Carriage on springs..... } 1 Rupee.

On every two-wheeled Carriage on springs, except Native Hackeries	} ½ Rupee.
On every Native Hackery on springs,	
On every labor Cart and labor Hackery not on springs, and having wheels of less diameter than three feet six inches, and tyers less in breadth than three inches, if drawn by two Bullocks,	} ½ Rupee.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by four Bullocks	
On every labor Cart and labor Hackery not on springs and not having wheels of less diameter than three feet six inches and tyers less in breadth than three inches if drawn by two Bullocks	} 1½ Anna.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by four Bullocks	
On every Elephant	} ½ Rupee.
On every Camel	
On every Saddle Horse and Harness Horse	} 1 Anna.
On every Tatto	
On every score of Sheep or Goats..	} 2 Annas.
On horned Cattle per head.	
On every beggary carrying a load for hire	} 2 Pie.
On every Mule not used for riding.	
On every Mule used for riding.	} 3 Pie.
On every Ass	
On every Palna or small Native Palanquin.	} ½ Rupee.

III. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Bombay to appoint persons for the collection of the Tolls aforesaid, which persons shall, in the execution of such their office, be liable to the same responsibility which would attach to them if they were employed in the collection of the Land Revenue.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the persons employed in the collection of the Tolls aforesaid in case of non-payment of the Toll on any property, to stop such property or such part thereof as may be adequate to the discharge of the Toll due and that every Police Officer when thereunto required

shall be assisting to the persons employed in the collection of the Tolls aforesaid in the discharge of their duties.

V. And it is hereby enacted, that in case any Toll due shall remain unpaid for the space of 24 hours after such detention of property as is aforesaid, it shall be lawful for such person as the Governor in Council of Bombay shall appoint to act in that behalf to direct the sale of the property detained, and to reserve out of the proceeds of such sale a sum equivalent to the Toll due, and also in cases in which it shall appear to that person that the payment of the Toll has been contumaciously refused, to reserve a fine not exceeding 5 Rupees; and that the surplus, if any, shall be repaid to the owners of the property on application.

VI. Provided always, that nothing herein contained shall be taken to deprive the owner of any property detained as aforesaid of his right of action in the Civil Court of the Zillah for any injury which may have been done to him under color of carrying this Act into execution.

VII. Provided also, that nothing herein contained shall be held to prevent the Governor in Council of Bombay from granting any exemption from payment of the said Tolls, or from granting a farm of the said Tolls.

Ordered, that the Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 31st day of January next.

W. H. MACNAGHTEN,
Secy. to the Govt. of India.

(3)

Notice

Is hereby given, that seven stallions, perfectly sound and well adapted for harness, will be sold by public outcry, at this office, at 3 o'clock P. M. on Saturday next the 7th instant, on account of Government.—Terms of sale, immediate payment.

C. B. JAMES Lieut. Col.
Deputy Comy. Genl.

Bombay, 2nd January 1837.

જા હ ર ના મુ

એવુને શાત ઘોડોડા ઓઁ ધણા મજબુત અને ગાડીને બેડવા લાએફકે તે તારીખ ૭ માંહે જનીવારી શને ૧૮૩૭ આવતા શની વારને દીને ખપેરના તરણ વાગતાં કીપુટી કમીશરી જનદરાલ શાહેખના હાપ્રીશમાં શ રફારને હીશાખે વેચામાં આવશે તેહનો ફરા ર એવોને મુરત ખેશશા આપવા

નીશાણી

શી—ખી—જેમશાલખટનેનટ ક્લાલોનલ કીપુટ કમીશરી જનદરાલ

જા. ૨ જનીવારી શને ૧૮૩૭ ઇશ ૧ી મુકામ મુખાઇ કીપટી કમીશરી જનદરાલ શાહેખની હાપ્રીશ

W. H. WATHEN,
Chief Secy,

The Right Hon'ble the Governor requests the Company of the Officers of His Majesty's and the Honorable Company's Civil, Military, and Naval Services, at a Ball and Supper on Friday Evening, the 6th of January, at 9 o'clock, to celebrate the Birth Day of His Majesty the King.

O. FELIX,
Private Secretary,

Govt. House, Parrell,
22nd December 1836,

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office, until 12 o'clock on Saturday next the 7th instant, for supplying two anchors, Iron, Europe, with wooden stocks, each weighing fourteen cwt.

The tenders must specify in words as well as figures the rates at which anchors of the required weight and description will be furnished per cwt. of one hundred and twelve pounds avoirdupois, deliverable free of all further charge at the Indian Naval Storekeeper's office: the period within which they will be supplied must also be stated.

A deposit of Fifty Rupees is to be lodged with each tender, to be forfeited in the event of delay or evasion in executing the requisite agreement, and the contracting party will be required to complete that sum to fifteen per cent upon the aggregate amount of the supply, as security for the due performance of the engagement.

C. B. JAMES, Lieut. Col.
Depty. Commy. Genl.

Bombay, 2nd January 1837.

જા હ ર ના મુ

એવુને અંગરેજી લોકોડાનાં ખે લાંગર લા ફડાનાં દાડ શ્રુંધાં દર એફનુ વજન ૧૪ હેન ડરવેટનાં આપવા શારૂ જેફોઈ મોહીરબંધ અરજીઓ આપશે તે અરજીઓ કીપુટ કમી શરી જનદરાલ શાહેખનાં હાપ્રીશમાં તારી ખ ૭ જનીવારી શને ૧૮૩૭ આવતા શ નીવારને દીને ખાર વાગતાં શ્રુધી લીધામાં આવશે

જુપર લખેલી તરેહનાં તથા વજનનાં લાં ગરો શા ત વથી આપશે તે ત વ શીલ અ જુશનો એફ પહૂડ એવા એફશી ખાર પાંજુ ડનો એફ હેનડરવેટનો અખરે તથા આફડે થી અરજીમાં લખવો તે લાંગરોને ખીજે ફાં ઇએફ ખરય પડા વગર જનડીઆન નેવલ ઇશરોર કીપર શાહેખનાં હાપ્રીશમાં ખોહી ચાડી આપવાં તથા તે લાંગરો આપવાને જે મુદત લાગશે તે મુદત ખાંલ લખવી

હરએફ અરજી શાખે રૂ.૫૦ અંકે પચાશ અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ કહ્યુલતનામુ ફ

રી આપવાને ઠીલ કરે અથવા આનાંકાંની કરે તો શરકાર દાખલ થશે તથા જે શખશ ને કંતરાકટ મલશે તે શખશે ફરાર પરમાંણે શારા પઠે વારપાડી આપવા શારૂ ખમીન બાબત કૂપર લખેલા અમાનતના રૂપેઆ મ છે બબ રૂપેઆ ભેલીને લાંગરનાં એફંદર ઇવેજ કૂપર શેકડે દકા ૧૫ પરમાંણે ઇવેજ કુરો કરા આપવો ❀

નીશાણી

શી-બી-વેમશ-લખટનેનટ કાલોનલ

ડીપુટી કમીશારી વંનરાલ

તારીખ ૨ બનીવારી શને ૧૮૩૭

ઇશવી મુકામ મુબાઇ ડીપુટી ક

મીશારી વંનદરાલનો હાફીશ ❀

W. H. WATHEN,
Chief Secy.

IN THE COURT FOR THE RELIEF
OF INSOLVENT DEBTORS BOMBAY.

In the matter of the Petition of Muncherjee
Edujee, an Insolvent.

Notice is hereby given, that the above named Insolvent hath filed a Schedule of his Estate and Effects in my Office, and that by order of the said Court bearing date the second day of January instant, the matters of the said Insolvent's Petition are to be heard on the first Monday in the month of February next, at the hour of ten o'clock in the forenoon.

Any creditor wishing to oppose the discharge of the abovenamed insolvent, must give notice thereof to the Chief Clerk at least three days before the day appointed for the hearing and also file his claim together with an affidavit in support thereof at the Office of the said Chief Clerk, on paying the usual fees.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, 3rd January 1837.

શ્રી મુબાઇના નાદાર દેણદાર લોકોનો

કુટકો કરવાની ફોરદમાં

પારશી મંનચેરજ એદલજ નાદાર દેણ

દાર એની અરજ બાબતમાં ખબર

આએપામાં આવેછે ❀

કૂપર લખેલા નાદાર દેણદારે પોતાનાં મા લ મીલકતની ઇઆદાશત અશાશ્રુલબેત શ્રુકાંની હમારી હાફીશમાં દાખલ કરીછે ને કૂપર લખેલી ફોરદનો કુફમ તારીખ ૨ મા ૧૮૩૭ બનીવારી શને ૧૮૩૭ ઇશવીનાં પરમાં ણે એ નાદાર મજકુરની અરજની બીનાં આવતા ફેવરવારી મહીનાના પેહેલા શોમ વારને દીને શવારનાં દશ કલાકે શાંતલામાં

આવશે ❀

કૂપર લખેલા નાદાર મજકુરનો કુટકો ન હી કરવા દેવો એવુ તેહનો હર કચો કરવ દાર ચાહતા હશે તો નાદાર મજકુરની અ રજની બનાં શાંતલાવાનો જે દાહાડા મુકરર કરીછે તેહનાં તંણ દાહાડા અગાકૂ તે કરવ દારે શીક કલાક શાહેબને ખબર આપવી તથા પોતાનાં દાવા બાબત આપદેવીટ શ્રુ ઘાં મામુલ પરમાંણે શીક ભરીને તેજ શાહે બના હાફ.શમાં દાવો દાખલ કરાવવો ❀

નીશાણી

વે-પી-વારકીનશ

ચંક કલાક

તા ૩ માહ બનીવારી શને ૧૮૩૭ ઇ

શવી મુકામ શ્રી મુબાઇના કોદમ

હેલી ચીક કલાકની હાફીશ ❀

Notice.

Verbal tenders will be received at the Superintending Engineer's Office, on Monday the thirteenth day of February 1837, for the execution by contract of the Annual and Special Repairs to the Buildings and Works in the Civil and Military Branches of the Department, in the undermentioned lots. Reports and estimates of the quantities of labour and materials to be expended, will remain open to inspection until the abovementioned date, in the Superintending Engineer's Office, where copies of the Reports and Estimates as completed, may be taken, and any additional information obtained.

Military Department.

- Lot 1 Annual Repairs to the Buildings and Works in Fort George.
- Lot 2 in the Castle.
- Lot 3 in the Garrison.
- Lot 4 in Colabah.
- Lot 5 on the Esplanade.
- Lot 6 at the Out Posts.

Special repairs to the Buildings and Works in six lots as above.

Civil Branch.

Annual Repairs to Buildings and Works in the General Department, in six lots as above.

Annual Repairs to Buildings and Works in Territorial Department, in six lots as above.

Annual Repairs to Buildings and Works in Judicial Department, in six lots as above.

Annual Repairs to Buildings and Works in Marine Department, in six lots as above.

Special Repairs to Buildings and Works in General Department, in six lots as above.

Special Repairs to Buildings and Works in Territorial Department, in six lots as above.

Special Repairs to Buildings and Works in Judicial Department, in six lots as above.

Special Repairs to Buildings and Works in Marine Department, in six lots as above.

CHARLES WADDINGTON, Capt.
Superintending Engineer.

Bombay, 4th January 1837.

Civil Appointments, &c.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd January 1837.

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to permit Evan Hamilton Baillie Esq. to resign his appointment of second puisne judge of the courts of sudder dewanee and sudder foudary adawlut, and judicial commissioner for the Deccan and Khandesh, from the date of the sailing of the ship Malabar; and, to accept that Gentleman's resignation of the Honorable Company's Service from the 1st of May 1837.

*By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,
W. H. WATHEN,
Chief Secy.*

TERRITORIAL DEPARTMENT. REVENUE.

Bombay Castle, 4th January 1837.

Mr. W. Hart, assistant to the principal collector of Surat, is allowed leave of absence for one month, from the 27th ultimo, to proceed to the presidency, for the benefit of his health.

*By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,
E. H. TOWNSEND,
Acting Secy. to Govt.*

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th January 1837.

Captain D. Forbes of 2nd Grenadier Regiment N. 1. superintendent of the Guicowar Contingent in Katywar, is allowed one month's leave of absence from the 20th instant, on private affairs.

Colonel P. Ludwick, resident at Sattara, has been permitted to visit the presidency on sick certificate, for the period of one month.

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to appoint Mr. A. Malet, to act as political commissioner for Guzerat and resident at Baroda, from the 21st January to the 10th November 1836.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to appoint Captain P. M. Melville of the 7th Regiment Native Infantry, to act as first assistant to the resident in Cutch, during the absence of Captain A. Burnes, employed by the Government of India, on special duty.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th January 1837.

Mr. A. S. LeMessurier assumed charge of the office of Advocate General from Mr. H. Roper, on the 30th ultimo.

The judges of the sudder dewanee adawlut, have issued a sunnud, bearing date the 19th ultimo, to Azum Blugwan Nurbhujram, appointing him moonshiff at Dholka, in the zillah of Ahmedabad, in the room of Mahomed Jumalvodun resigned.

*By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,
J. P. WILLOUGHBY,
Secy. to Govt.*

Military

Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

29th Dec.—Surg. J. G. Moyle, from Cape.
Do. do.—Lieut. G. T. Sympton, B. E. R. from England.
Do. do.—Do. Harrington, 3rd R. L. C. from Cape.
Do. do.—Major H. Holland, 16th R. N. 1. from Cape.
30th Do.—Assist. surg. Rooke, staff.
Do. do.—Ensign North, B. M. 6th foot, from England.
31st Do.—Lieut. Dalgety, H. M. 17th R. from Poona.
1st Jan. 1837.—Capt. J. M. Martin, A. from Poona.
Do. do.—Major Daly, 4th Drs. R. from Poona.
Do. do.—Capt. Harrison, do. do. do.
Do. do.—Surg. G. A. Turabull, 2nd R. from Ellichpoor.

Do. do.—Do. T. P. Sheppee, B. E. R. from Poona.
3rd Do.—Capt. H. P. Lawrence, Nizam's service, from Ellichpoor.
4th Do.—Qr. Mr. John Sarsen, H. M. 17th R. from Poona.
Do. do.—Lieut. P. Skinner, 9th R. from Seroor.

DEPARTURES.

29th Dec.—Capt. A. McD. Elder, B. E. R. to Madras.
31st Do.—do. Dalway, Queen's, to England.
1st Jany. 1837.—Assist. surg. W. Hardy, to Europe.
2nd Do.—Lieut. H. S. Watkins, 15th R. to Poona.
Do. do.—Do. Hudson, 2nd R. N. 1. to England.
Do. do.—Do. Mathews, 15th R. to Tannah.
3rd Do.—do. C. Yates, to England.
Do. do.—Capt. A. F. Bartlet, 26th R. to England.
Do. do.—Do. Curtin, H. M. 40th R. to do.
Do. do.—Do. J. Crawford, H. M. 6th R. to Sea Coast.
4th Do.—Lieut. Horne, H. M. 6th R. to Red Sea.
Do. do. J. Gales, to do.
Do. do.—Capt. Gilland, Queen's, to Belgaum.
Do. do.—Do. Lloyd, do. do. do.
Do. do.—Lieut. Sterling, do. do. do.

Town Major's Office, 4th Jan. 1837.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.

29th Dec.—Ship Carnatic, free trader, John Brodie, master, from London, left Portsmouth 9th and the Cape 22nd August 1836.
Passengers.—Mrs. Brodie—Mrs. Loughnan—Mrs. Harrington—Miss Babington—Miss M. Babington—Miss Johnstone—T. Loughnan esq. B. C. service—Lieut. Simpson, Bombay army—ensign North, H. M. 6th regiment, landed at Cannanore—W. Giddes esq. W. Stone esq. merchants, landed at Callicut—from the Cape Mrs. LeMessurier—Mrs. Holland—A. LeMessurier esq. advocate general—Dr. Moyle, medical board—major Holland, Bombay arm.—captain Harrington, M. cavalry—2 European female 4 native male, 1 do. female, servants—capt. Cole, Mr. Barnwell, landed at the Cape—Mrs. Brown and child—Mrs. McCarty and Mrs. Wilson, servants.
31st Do.—Brig Allison, E. Dariot, master, from Penang, 16th October 1836.
Passengers.—12 convicts—2 women and child.
1st Jan. 1837.—Ship Fort William, H. Fraser, master, from China 11th, and Singapore 30th November 1836.
Passengers.—James Young esq.—revd. J. Abraham and 2 servants—1 Arab and his family.
Do. do.—Brig Fanny, J. E. Silverthorne, master, from Singapore, 17th Nov. and Cochin 18th Dec. 1836.
Passengers.—Mr. G. Rundle, mariner—Mr. J. Harris, do.—3 natives and 3 native servants.
3rd Do.—Brig Gopal Christina, Medeen Cotee, naccoda, from Calcutta, 23rd November 1836.
Do. 4th—Brig Lady Grant, W. Jelfery, master, from China, 25th November and Singapore 12th December 1836.—The ship Pascoa struck on a road off Point Romania; through the exertion of the officers and crew they succeeded in running her into Singapore road where she lays water logged.
P. S.—Valuable part of her cargo saved.
Passengers.—W. Leiswagur, 3rd officer ship Pascoa, G. J. Bradshawe—23 lascars, crew of the Pascoa.

DEPARTURES.

29th Dec.—H. M. Sloop Rose, William Barrow esq. commander, to sea.
Do. do.—Ship Golconda, W. H. Bell, master, to Madras and China.
Passengers.—Mrs. Elder and child—capt. A. McD. Elder, 2nd European regt.—2 natives and 1 European female servant.
Do. do.—Brig Vestal, free trader, J. Lyon, master, to Clyde.
31st Do.—Ship Orient, free trader, W. Taylor, master, to Liverpool.
Passenger.—Mrs. Taylor.
Do. do.—French ship Malabar, T. Lartique, master, to Malabar Coast, and Bordeaux.
Passenger.—E. Lartique.
1st Jany. 1837.—Barque Hector, free trader, John Johnson, master, to Liverpool.
Passengers.—Mrs. J. B. Egan and child—capt. Dalway, 2nd Queen's Royal.

Do. do.—Ship Royal Admiral, free trader, D. Fotheringham, master, to Tellicherry and London.
3rd Do.—Ship Gilmore, free trader, H. H. Lindsay, master, to Cape and London.
Passengers.—Mrs. Carr—Mrs. Bartlet—Miss Hunt—Miss Sheppee—master Sheppee—capt. Carr, invalid establishment.—capt. J. Curtin, H. M. 40th regt. capt. S. W. Mayne. do. do.—capt. A. F. Bartlet 20th regt.—capt. R. O. Meriton, European regt.—lieut. C. Yates H. H. Nizam's cavalry—lieut. R. Hudson, 2nd grenadier—Mr. W. Shum, 1 s.—Dr. R. Frith—and one European female servant.
4th Do.—The E. I. C. Schooner Cyrene, Mr. J. Cahill, in charge, to Persian Gulph.
Do. do.—American ship Shepherdess, James Gibson, master, to Salem.
Passenger.—Miss C. Farrar, American school Mistress.

DANIEL ROSS.
Master Attendant.

Bombay, 4th January 1837.

Unclaimed Letters.

Post Letters.

1 Mr. F. X. Veirpa.....Bombay.
 1 Serjt. Major Lonsone.....do.
 1 Conductor C. Parsons.....do.
 1 Capt. A. T. D. Fraser, 18th R. N. 1.....do.
 1 Mrs. K. W. S. Beck, at Mr. Wodens, jail road, near Mission house.....do.
 1 Capt. Thos. Baylies, M horse artillery.....do.
 1 Lieut. George Sparrow, 13th R. N. 1. care of Framjee Nasserwanjee.....do.
 1 Capt. Fenwick H. H. the Nizams army, care of Mr. Fenwick.....do.
 1 Captain Charles Wahab, 16th R. M. N. 1.....do.
 1 Mr. Hynes, conductor, sick, proceeded to Bombay.....do.
 1 Ruttonjee and Jewenjee, merchant.....do.
 1 Jamsetjee Lunjebhoy.....do.
 1 Hitchensoon's servant, Shaik Ismail Coanee.....do.
 1 Mr. P. Macdonald.....do.
 1 Lieut. H. M. Blake, 7th R. N. 1.....do.

1 Mr. H. J. Lunel, care of Mr. Burnett.....do.
 1 Ao Senhor Francisco de Souza.....do.
 1 Shaik Cassem, head to capt. Thorkn, 19th R. N. 1.....do.
 1 Shaik Dop Homed, butler to captain Poole, of the 3rd R. light cavalry.....do.
 1 Shak Sabooden.....do.
 1 Eduljee Jumsedjee Parsee Pategarow.....do.
 1 Edward Bichajee, merchant.....do.
 1 Capt. R. Steadman.....do.
 1 Senhor a Roza Maria D. Netta, care of Mr. Salvador.....do.
 1 Mr. Lorenzo de Souza.....do.
 1 Balloo Meya, butler.....do.
 1 Neesar Allie Cansama, care of Mr. FASTER.....do.
 1 Shaik Hussin saib Jazurkur, Dongree street, do.
 1 Ramjee Dewra naique, N. V. B. attached to marine battalion.....do.
 1 Meerjee Hassanally, grass walla, Nockparra. do.
 1 Yeu Cuppah Cothaver.....do.
 1 Fajulbhoy or Sucraam.....do.
 1 Geenanchund Telock.....do.
 2 Mr. Andro de Sarrao, writer of commissary office.....do.
 1 Babajee Jowulkur.....do.
 1 Faoo Doher.....do.
 1 Mohomed Hoosen.....do.
 1 Parsee Jemesedjee Sapoorjee.....do.

F. BOURCHIER,
Post Master General.

Bombay, 4th January 1837.

High water in the harbour under the following dates,

1837.		A.	M.	P.	M.
		H.	M.	H.	M.
Jany.	5th Thursday.....	9	14	9	42
..	6th Friday.....	10	11	10	34
..	7th Saturday.....	10	57	11	17
..	8th Sunday.....	11	23	11	40
..	9th Monday.....	12	00	00	00
..	10th Tuesday.....	00	14	00	31
..	11th Wednesday.....	00	48	1	2

It is requested that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press APOLLO STREET, and forwarded post free to all parts of India.